

提出書類一覧

List of documents to submit

申請者 Applicant

- | | |
|--|---|
| ① 入学願書(※) ⇒学校書式 School format
Application for admission | ⑩ 戸籍謄本(出生証明書、保証人との関係証明)
Copy of applicant's family register(birth certificate to proof the relationship between applicant and sponsor) |
| ② 履歴書(※) ⇒学校書式 School format
Resume | ⑪ 日本語学習証明書(150時間以上)
Certificate of Japanese language learning(more than 150 hours) |
| ③ 最終学歴卒業証明書
Certificate of graduation from the last school (diploma) | ⑫ 日本語能力証明書(日本語能力試験N5、JテストF級、NATテスト5級以上)
Certificate of Japanese language proficiency (more than JLPT:N5, J-TEST:F, NATtest:5) |
| ④ 最終学歴成績証明書
Academic transcript from the last school | ⑬ 旅券コピー(個人情報のあるページ)
Copy of passport (pages of personal information)
*日本渡航歴がある場合、すべての日本出入国スタンプページのコピーも必要。
If you have visited Japan, copies of all the immigration stamp pages regarding Japan are necessary |
| ⑤ 在学証明書(申請者が学生の場合)
Student enrolment certificate(if applicant is currently a student) | ⑭ 身分証明書又は旅券の写し
Copy of passport or identification card |
| ⑥ 成績証明書(申請者が学生の場合)
Academic transcript(if applicant is currently a student) | ⑮ 写真6枚(4×3cm)
6 photographs of applicant |
| ⑦ 休学証明書(当てはまる場合)
Certificate of temporary leave from school(if applies) | |
| ⑧ 退学証明書(当てはまる場合)
Certificate of withdrawal from school(if applies) | |
| ⑨ 在職/退職証明書(申請者が職員・社員の場合)
Certificate of employment/ Resignation Certificate | |

経費支弁者 Sponsor

- | | |
|---|---|
| ① 経費支弁書(※) ⇒学校書式 School format
Statement of financial support | ⑥ 資金形成関係(銀行出入金明細など)
⇒国ごとに違うので学校と相談する必要
Proof related to funding formation, bank statements, etc.
Please consult with school about this part. |
| ② 身分証明書又は旅券の写し
Copy of passport or identification card | |
| ③ 銀行残高証明書(300万円以上)
Certificate of bank balance (It should be more than ¥3,000,000) | |
| ④ 在職証明書/営業許可書(自営業の場合)
Certificate of employment/Business Permit (self employed) | |
| ⑤ 収入証明書・納税証明書
Income and Tax certificate | |

※経費支弁者は日本在住し、外国人の場合、在留カードの両面コピーが必要、日本人の場合、住民票が必要
The sponsor who is now living in Japan needs resident card copy of 2 sides. If sponsor is Japanese, certificate of residence is needed.

☛ 学校書式に関する注意(申請者の①・②、経費支弁者の①) Notice on school formats(①・② for applicant, ① for sponsor)

履歴書(申請者)と保証書、経費支弁書(経費支弁者)は、サイン欄に黒ペンで自筆サインをして下さい。
その他の欄は、できる限りタイプで入力をお願いします。

Resume (applicant) and Statement of financial support require a handwritten signature.
The other blanks should be filled by typing to confirm correct spelling. Handwriting is not preferable.

☛ 各種証明書に関する注意 Notice on certificates

すべての証明書は、原本又は謄本をお送りください。
原本又は謄本の言語が日本語以外の場合、翻訳をつけてください。

All documents sent to us must be original or certified true copies. If the documents are in a language other than Japanese
Please attach the translation.